



Briuselis, 2025 m. liepos 28 d.
(OR. en)

11586/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0217(NLE)

LIMITE

ANTIDISCRIM 71
COCON 51
COHOM 119
COPEN 214
DROIPEN 83
EDUC 321
FREMP 202
JAI 1072
MIGR 254
SOC 519
STATIS 51

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Tarybos Ministrų komitete, dėl Kazachstano prisijungimo prie Europos Tarybos konvencijos dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo termino pratęsimo, kiek tai susiję su klausimais, susijusiais su teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, prieglobsčiu ir negražinimo principu

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2025/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
Europos Tarybos Ministrų komitete,
dėl Kazachstano prisijungimo prie Europos Tarybos konvencijos
dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir
kovos su juo termino pratęsimo, kiek tai susiję su klausimais,
susijusiais su teisminiu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose,
prieglobsčiu ir negražinimo principu**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 78 straipsnio 2 dalį, 82 straipsnio 2 dalį ir 84 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (toliau – Konvencija) sudarė Tarybos sprendimu (ES) 2023/1075¹, kiek tai susiję su Sąjungos institucijomis ir viešuoju administravimu, ir Tarybos sprendimu (ES) 2023/1076², kiek tai susiję su klausimais, susijusiais su teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, prieglobsčiu ir negražinimo principu; Konvencija Sąjungoje įsigaliojo 2023 m. spalio 1 d. Šiuo metu yra 39 Konvencijos šalys, įskaitant Sąjungą ir 22 valstybes nares;
- (2) Europos Tarybos Ministrų Komitetas (toliau – Ministrų Komitetas) yra Europos Tarybos sprendimų priėmimo organas. Kiekviena iš 46 Europos Tarybos narių turi teisę į vieną atstovą Ministrų Komitete ir kiekvienas atstovas turi po vieną balsą. Visos valstybės narės yra Europos Tarybos narės, taigi, joms yra atstovaujama Ministrų Komitete;

¹ 2023 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2023/1075 dėl Europos Tarybos konvencijos dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su Sąjungos institucijomis ir viešuoju administravimu, (OL L 143 I, 2023 6 2, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

² 2023 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2023/1076 dėl Europos Tarybos konvencijos dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su klausimais, susijusiais su teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, prieglobsčiu ir negražinimo principu, (OL L 143 I, 2023 6 2, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

- (3) vadovaujantis Konvencijos 76 straipsnio 1 dalimi, Ministrų Komitetas, pasikonsultavęs su Konvencijos šalimis ir gavęs jų vieningą pritarimą, gali nuspręsti pakviesti Europos Tarybos nare nesančią valstybę prisijungti prie Konvencijos. Tokiam sprendimui priimti reikalinga dviejų trečdalių Ministrų Komiteto balsų dauguma ir vienbalsis Konvencijos šalių atstovų, turinčių teisę dalyvauti Ministrų Komiteto darbe, sprendimas;
- (4) 2020 m. balandžio 22 d. Ministrų Komitetas nusprendė pakviesti Kazachstaną prisijungti prie Konvencijos. Vadovaujantis tuo sprendimu, tas kvietimas galiojo penkerius metus nuo jo priėmimo, t. y. iki 2025 m. balandžio 23 d.;
- (5) 2025 m. balandžio 3 d. raštu Kazachstanas paprašė pratęsti prisijungimo prie Konvencijos terminą dvejims metams, t. y. iki 2027 m. balandžio 23 d., kad galėtų užbaigti savo vidaus procedūras;
- (6) tikimasi, kad savo 2025 m. rugsėjo mėn. vykiančiame posėdyje Ministrų Komitetas priims sprendimą, kuriuo Kazachstano prisijungimo prie Konvencijos terminas bus pratęstas dvejims metams;
- (7) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Ministrų Komitete, dėl Kazachstano prisijungimo prie Konvencijos termino pratęsimo, kadangi toks pratęsimas galėtų turėti teisinį poveikį Sąjungai. Pratęsimo poveikis būtų nustojusio galioti kvietimo Kazachstanui prisijungti prie Konvencijos atnaujinamas, todėl tai galėtų vesti prie Sąjungos ir Kazachstano sutartinių santykių užmezgimo Konvencijos sistemoje. Pratęsimo poveikis taip pat galėtų turėti įtakos tam, kaip Konvencijos šalių komitete yra priimami sprendimai;

- (8) Kazachstano prisijungimas prie Konvencijos būtų naudingas Sąjungai, nes Konvencijos plataus užmojo standartai būtų pradėti taikyti ir toje valstybėje. Todėl Sąjungos pozicija turėtų būti suteikti Kazachstanui dvejų metų pratęsimo terminą prisijungti prie Konvencijos, kad Kazachstanas užbaigtų savo vidaus procedūras;
- (9) kadangi Sąjunga nėra Europos Tarybos narė, o visos valstybės narės yra jos narės, Sąjungos poziciją, veikdamos kartu, turi išreikšti valstybės narės;
- (10) pagal prie Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 1 ir 2 straipsnius ir nedarant poveikio to protokolo 4 straipsniui, Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (11) pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2025 m. rugsėjo mėn. vykiančiame Europos Tarybos Ministrų Komiteto posėdyje, – pritarti Kazachstano prisijungimo prie Europos Tarybos konvencijos dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo termino pratęsimui iki 2027 m. balandžio 23 d.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytą poziciją veikdamos kartu išreiškia valstybės narės, kurios yra Europos Tarybos Ministrų Komiteto narės.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
